

**PERMANENT COURT OF ARBITRATION**

Peace Palace, Carnegieplein 2,  
2517 KJ The Hague, The Netherlands

Telephone : +31 70 302 4165  
Facsimile : +31 70 302 4167  
E-mail : [bureau@pca-cpa.org](mailto:bureau@pca-cpa.org)  
Website : [www.pca-cpa.org](http://www.pca-cpa.org)



**COUR PERMANENTE D'ARBITRAGE**

Palais de la Paix, Carnegieplein 2,  
2517 KJ La Haye, Pays-Bas

Téléphone : +31 70 302 4165  
Télécopie : +31 70 302 4167  
Courriel : [bureau@pca-cpa.org](mailto:bureau@pca-cpa.org)  
Site Internet : [www.pca-cpa.org](http://www.pca-cpa.org)

---

**COMMUNIQUÉ DE PRESSE DE LA CPA**

---

**ARBITRAGE ENTRE LA REPUBLIQUE DE CROATIE ET LA REPUBLIQUE DE SLOVENIE**

**LA HAYE, le 23 juillet 2015**

**Dr Jernej Sekolec démissionne du Tribunal arbitral**

Dans l'arbitrage entre la République de Croatie et la République de Slovénie, Dr Jernej Sekolec a démissionné du Tribunal arbitral. Le Tribunal a informé les parties du déport de Dr Sekolec en tant qu'arbitre aujourd'hui.

Conformément à la convention d'arbitrage signée entre la République de Croatie et la République de Slovénie le 4 novembre 2009, il appartient à présent au Gouvernement de la République de Slovénie de nommer un arbitre afin de remplacer Dr Sekolec en tant que membre du Tribunal. Les paragraphes 2 et 3 de l'article 2 de la convention d'arbitrage disposent :

*(2) Each Party shall appoint a further member of the Arbitral Tribunal within fifteen days after the appointments referred to in paragraph 1 have been finalised. In case that no appointment has been made within this delay, the respective member shall be appointed by the President of the Arbitral Tribunal.*

*(3) If, whether before or after the proceedings have begun, a vacancy should occur on account of the death, incapacity or resignation of a member, it shall be filled in accordance with the procedure prescribed for the original appointment.*

Un fois reconstitué, le tribunal prévoit de reprendre ses délibérations dans le présent arbitrage sans délai.

De plus amples informations relatives à la procédure sont disponibles dans la base de données des affaires sous les auspices de la CPA (<http://www.pcacases.com>).

\* \* \*

Contact : Cour permanente d'arbitrage  
Courriel : [bureau@pca-cpa.org](mailto:bureau@pca-cpa.org)